

Territorial representations and social actors in the territorial reconfiguration of San Miguel Xaltocan

Luis Eduardo Vega Vega*

Luis Llanos Hernández

Gerardo Porfirio Hernández Aguilar

Abstract

In 2019, the federal government negotiated the land for agricultural use with people from San Miguel Xaltocan to construct the Felipe Ángeles International Airport (AIFA by its acronym in Spanish) megaproject and promised, in return, the development of several projects with social benefits within the territory. This context created a negotiation and conflict environment between the government and the social actors from the community, an overly complex process due to the multiplicity of interests and different forms of perceiving their territory. Territorial representations of the social actors influenced the space-territory reconfiguration through processes of ownership and territorial scope in the long term. In these representations, some perceptions that constitute opportunities, hopes and risks are involved. The aim of this study was to interpret how territorial representations influence the territorial reconfiguration. The study was developed under the qualitative approach with techniques of semi-structured interview, field tour, the graphic representation projected in the memory of the people and document review.

Keywords: Territorial transformation, social actors, imaginary, perception.

Representaciones territoriales y actores sociales en la reconfiguración territorial de San Miguel Xaltocan

Resumen

En 2019, el gobierno federal negoció con los pobladores de San Miguel Xaltocan los terrenos de uso agrícola para la construcción del megaproyecto Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles (AIFA), y prometió a cambio la realización de varios proyectos de beneficio social en el territorio. Este contexto generó un ambiente de negociación y conflicto entre el gobierno y los actores sociales de la comunidad, un proceso muy complejo debido a la multiplicidad de intereses y diferentes formas de percibir su territorio. Las representaciones territoriales presentes en los actores sociales influyeron en la reconfiguración del espacio-territorio a través de procesos de apropiación y proyección territorial a largo plazo. En estas representaciones están inmersas algunas percepciones que constituyen oportunidades, esperanzas y riesgos. El objetivo del estudio fue interpretar cómo las representaciones territoriales influyen en la reconfiguración del territorio. El estudio se desarrolló bajo el enfoque cualitativo con las técnicas de entrevista semiestructurada, recorrido de campo, la representación gráfica proyectada en el recuerdo de las personas y la revisión documental.

Palabras clave: Transformación territorial, actores sociales, imaginario, percepción.

Universidad Autónoma Chapingo, Centros Regionales, km. 38.5 carretera México-Texcoco, Chapingo, Edo. de México, C. P. 56230.

*Corresponding author: levega1409@gmail.com ORCID ID: 0000-0001-8426-377X

Received on: November 20th, 2022.

Accepted on: July 24th, 2023.

Introduction

The territory of San Miguel Xaltocan is located in the municipality of Nextlalpan (Estado de México). Since 2019, it has experimented a strong territorial reconfiguration due to the federal government intervention for the construction of the Felipe Ángeles International Airport (AIFA by its acronym in Spanish)¹ megaproject. Lands within the territory were impacted when they were used for the construction of the airport buffer and security zones.

This great work was considered by the most accustomed social actors of the community, as an opportunity to negotiate the transfer of lands with the federal government in exchange for infrastructure of different characteristics, availability of public services, sources of employment, fair pay for their lands and recognition of their properties in rural areas to improve the conditions of the population. During this process, inhabitants assumed their affiliation as Indigenous community as part of their defense, because they constitute the most ancient community in the municipality, which is still governed by its uses and customs; and it still preserves community social features (Begines-Juárez, 1999).

The aim of the study was to understand how the representation of territory affects the territorial reconfiguration, within a context of dialogue and conflict with federal government representatives. To reach this objective, the following questions were posed:

How the space-territory of San Miguel Xaltocan is projected through subjectivity of social actors? What is the basis of their territorial representations? Are territorial representations of the social actors coincident or divergent? What expectations and imaginaries social actors have on the reconfigured territory?

The relevance of this study does not only respond to its pertinence in contributing to the studies of the territory, but it also represents an opportunity to study the way in which social actors rebuilt, resignify and take over their territory through proposals that

Introducción

El territorio de San Miguel Xaltocan está ubicado en el municipio de Nextlalpan (Estado de México). Desde el 2019 ha experimentado una reconfiguración territorial a partir de la intervención del gobierno federal por la construcción del megaproyecto Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles (AIFA)¹. Este territorio fue impactado en sus terrenos de labor para aprovecharlos en la construcción del área de amortiguamiento y seguridad del aeropuerto.

La magna obra fue considerada por los actores sociales más avezados de la comunidad, como una oportunidad para negociar con el gobierno federal la cesión de tierras a cambio de infraestructura de diversas características, la habilitación de servicios públicos, fuentes de empleo, el pago justo de sus tierras y el reconocimiento de sus propiedades en el área rural para mejorar las condiciones de la población. Durante este proceso, los habitantes asumieron como parte de su defensa su adscripción como comunidad indígena, pues constituyen la comunidad más antigua del municipio que aún se rige por usos y costumbres; y aún conserva rasgos sociales comunitarios (Begines-Juárez, 1999).

El objetivo de la investigación fue comprender cómo las representaciones sobre el territorio inciden en la reconfiguración territorial, en un contexto de diálogo y conflicto con los representantes del gobierno federal. Para el alcance de este objetivo se formularon las siguientes preguntas:

¿Cómo el espacio-territorio de San Miguel Xaltocan se proyecta a través de la subjetividad de los actores sociales? ¿Qué es lo que fundamenta sus representaciones territoriales? ¿Las representaciones territoriales de los actores sociales son coincidentes o divergentes? ¿Qué expectativas e imaginarios tienen los actores sociales sobre el territorio reconfigurado?

La relevancia de este estudio no solo responde a su pertinencia para contribuir a los estudios del territorio, sino también, porque representa una oportuni-

¹After the airport project cancellation in the municipality of Texcoco, the project was moved to the Base Aérea Militar in Santa Lucía (Municipality of Zumpango, Estado de México).

¹Luego de la cancelación del proyecto aeroportuario en el municipio de Texcoco, el proyecto fue trasladado hacia la Base Aérea Militar en Santa Lucía (Municipio Zumpango, Estado de México).

emerge from the community and opens interstices to build development processes from the beginning (Berdegué, 2019).

In this study, the concept of space refers to an instance of social reality that transcends the vision of the container space of objects and actions, or the vision of a passive entity that reflects dynamics occurring in the social reality (Hiernaux and LIndon, 1993); or rather, it has a dialectical and reciprocal behavior with the social actors and their territorial representations (Santos, 2009) (Vargas-Ulate, 2012). Likewise, it is considered that the space and territory have an inherence relation because there is no one without the other (Haesbaert, 2019); in other words, the territory is a reference to the dimension of the space, or that abstract concept that is represented in concepts of place, territory or region (Llanos-Hernández, 2010) (Capel, 2016). For this, territory is considered a social construction and product of social relations in different reality dimensions (Reyes-Barrón, et al., 2017).

Another important concept was that of the social actors. According to Raffestín (2011), there are two types of social actors identified as syntagmatic and paradigmatic that are differentiated because the first one has or is developing a social transformation program within the territory, while the second one is a social aggregate of these change programs that defend the first programs; although both actors are important to transform their immediate reality from their intentionality (Touraine, 1994). In San Miguel Xaltocan, the syntagmatic actors are evident in those characters that have more or less clear ideas about the new forms to construct the territory and are able to decide and defend those ideas (programs) in negotiations with the State; while the paradigmatic actors agree with the negotiations and partially support the syntagmatic actors, but the decision taken is not their responsibility.

Territorial representations, as an interpretation concept, have been used to relate spaces projected by social actors (Haesbaert, 2013); for this, it is not necessary to look into conceptual differences between representation spaces and territorial representations established by Lefebvre (2013)². These ter-

dad para estudiar la forma en la que los actores sociales reconstruyen, resignifican y se reapropian de su territorio por medio de propuestas que surgen de la comunidad y abren intersticios para construir procesos de desarrollo desde abajo (Berdegué, 2019).

En este estudio el concepto de espacio hace referencia a una instancia de la realidad social que trasciende la visión del espacio contenedor de objetos y acciones, o la visión de un ente pasivo reflejante de las dinámicas que ocurren en la realidad social (Hiernaux y LIndon, 1993); más bien, tiene un comportamiento dialéctico y recíproco con los actores sociales y sus representaciones territoriales (Santos, 2009) (Vargas-Ulate, 2012). Asimismo, se considera que el espacio y el territorio guardan una relación de inherencia ya que no existe uno sin el otro (Haesbaert, 2019); es decir, la referencia al territorio es una alusión a la dimensión del espacio, o ese concepto abstracto que se representa en los conceptos de lugar, territorio o región (Llanos-Hernández, 2010) (Capel, 2016). Por ello, el territorio es considerado como una construcción social y producto de las relaciones sociales en las distintas dimensiones de la realidad (Reyes-Barrón, et al., 2017).

Otro concepto importante fue el de actores sociales. De acuerdo con Raffestín (2011) se distinguen dos tipos de actores sociales denominados como sintagmáticos y paradigmáticos que se diferencian porque el primero posee o va trazando un programa de transformación social en el territorio, mientras que el segundo es un agregado social de estos programas de cambio que enarbolan los primeros; aunque ambos actores son importantes para la transformación de su realidad inmediata a partir de su intencionalidad (Touraine, 1994). En San Miguel Xaltocan los actores sintagmáticos son evidentes en aquellos personajes que tienen ideas más o menos claras sobre las nuevas formas de construir el territorio y tienen la oportunidad para decidir y defender dichas ideas (programas) en las negociaciones con el Estado; mientras que los actores paradigmáticos están de acuerdo con las negociaciones o apoyan parcialmente a los actores sintagmáticos, pero la decisión tomada no recae en ellos.

Las representaciones territoriales, como concepto de interpretación, se ha empleado para relacionar los espacios proyectados por los actores sociales

²Lefebvre (2013) points out a conceptual triad for the space production regarding the space perceived or the space of the everyday reality, the conceived space or of spatial representations ...

ritorial representations come from diverse mental molds, just as diverse are the actors who carry these representations; therefore, they do not always coincide and also generate conflicts (García, 2006) (Sosa-Velásquez, 2012).

On the other side, in the study on territorial representations and reconfigured territory, the expectations of the actors are resumed to rescue the risk, hope and opportunity perception of the territorial transformation, since there is not necessarily coherence between what a syntagmatic actor projects and what is experienced as reality (Pérez-Ríos, 2019). A key concept to know these expectations is the *imaginary*, defined as “that mental “image” built by a fact, a space, an experience, without involving a material experience on the part of the individual, but that it is mediated by the action of other channels such as narrations, memories, idealizations.” (Avendaño-Arias, 2017, p. 58).

Methodological approach

As it can be seen in the following map: the study was developed in the community of San Miguel Xaltocan, located in the municipality of Nextlalpan (Estado de México). The field work was developed at different times between August 2019 and August 2021. This intermittency was due to the social isolation measures caused by the health contingency by COVID-19.

Through the qualitative approach, the techniques of the semi-structured interview, the document review, the direct observation in the field and the graphic representation projected by the memories and memory of some community actors, were used. Inhabitants from San Miguel Xaltocan older than 18 years participated in the study, they were selected through the snowball technique³. After the data collection, the information analysis and interpretation were conducted for the writing of the results.

²...that emerge from the territory planners; and the lived space or the spaces of representations that are the new possibilities of the territory; however, Haesbaert (2013) does not make this differentiation and contributes to the study because in the territory studied there are actors who are also decision makers.

³Real names of interviewees are not mentioned due to the confidentiality criteria.

(Haesbaert, 2013); por ello, no es necesario profundizar en las diferencias conceptuales entre los espacios de representación y representaciones territoriales planteadas por Lefebvre (2013)². Estas representaciones territoriales proceden de diversas matrices mentales, así como diversos son los actores que portan estas representaciones; por tanto, no siempre coinciden y también generan conflictos (García, 2006) (Sosa-Velásquez, 2012).

Por otro lado, en el estudio de las representaciones territoriales y del territorio reconfigurado se retoman las expectativas de los actores para rescatar la percepción de los riesgos, esperanza y oportunidades de la transformación territorial, ya que no necesariamente existe coherencia entre lo que un actor sintagmático proyecta y lo que se vive como realidad (Pérez-Ríos, 2019). Un concepto clave para conocer esas expectativas es el *imaginario*, definido como “esa “imagen” mental que se construye de un hecho, un espacio, una vivencia, sin que implique una experiencia material por parte del individuo, pero que está mediada por la acción de otros canales como narraciones, recuerdos, idealizaciones”. (Avendaño-Arias, 2017, pág. 58).

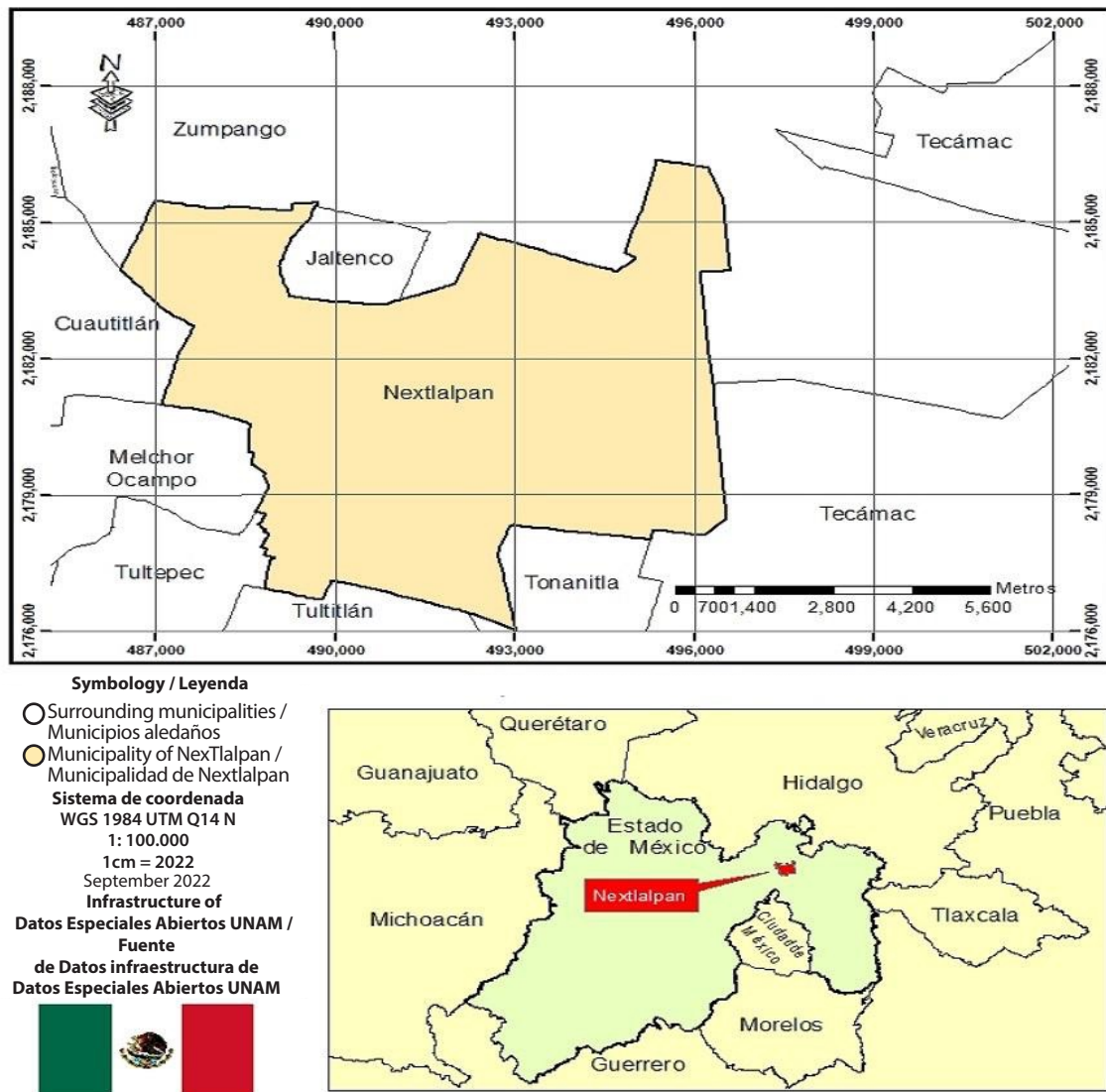
Enfoque metodológico

Tal como se muestra en el siguiente mapa, el estudio fue realizado en la comunidad de San Miguel Xaltocan, ubicada en el municipio de Nextlalpan (Estado de México). El trabajo de campo se desarrolló en distintos momentos entre agosto del 2019 y agosto del 2021. Su intermitencia se debió a las medidas de aislamiento social provocado por la contingencia sanitaria de la Covid-19.

Mediante el enfoque cualitativo, se utilizaron las técnicas de la entrevista semiestructurada, la revisión documental, la observación directa en campo y la representación gráfica que proyectan los recuerdos y la memoria de algunos actores de la comunidad. En el

²Lefebvre (2013) propone una triada conceptual para la producción del espacio que tiene que ver con el espacio percibido o el espacio de la realidad cotidiana, el espacio concebido o de representaciones espaciales que surgen de los planificadores del territorio; y el espacio vivido o los espacios de representaciones que son las nuevas posibilidades del territorio; sin embargo, Haesbaert (2013) no hace esta diferenciación y aporta al estudio porque en el territorio estudiado existen actores que también son tomadores de decisiones.

Figure 1. Municipality of Nextlalpan in the Estado de México
Figura 1. Municipio de Nextlalpan en el Estado de México



The desired territory: projections and nature of territorial representations

When it was announced that the construction of the airport megaproject would reach lands of San Miguel Xaltocan, actors from the community (*ejido* and communal land authorities and some holders of one or both types of lands) accepted without resilience that federal government project aimed at building the AIFA. In the midst of uncertainty always generated when this type of projects is presented, inhabitants decided to assume the social, economic and environmental impacts that would be presented within their territory due to the construction of the new airport (Raffestín, 2011). This decision also

estudio participaron pobladores de San Miguel Xaltocan mayores de 18 años que fueron seleccionados por medio de la técnica de bola de nieve³. Luego del acopio de datos se realizó el análisis e interpretación de la información para la redacción de los resultados.

El territorio deseado: proyecciones y naturaleza de las representaciones territoriales

Cuando la construcción del megaproyecto aeroportuario anunció que tocaría tierras de San Miguel Xaltocan, los actores de la comunidad (autoridades

³Por el criterio de confidencialidad no se mencionan los nombres reales de los entrevistados.

opened up the possibility for the inhabitants to participate in the territorial transformation design in San Miguel Xaltocan.

Inhabitants promptly joined to analyze the new situation that would transform their lives and to present their proposals in the negotiation commission to ask for infrastructure, authorization of services, restitution of their lands and fair payment of the lands required by the new airport. The negotiation committee was made up of four thematic boards: the Development Board, the Water Board, the Land Board and the Infrastructure Board.

Negotiations with the federal government representation implied that inhabitants chose their representatives. Actors here referred to as syntagmatic emerged from their own movement, those who highlighted by representing the interests of the inhabitants, but also those who better projected the desire for a better future for the community.

Representatives of the different agencies of the State met in the negotiation boards, mainly the Secretariat for Agrarian, Land and Urban Development (SEDATU by its acronym in Spanish); and others, such as the Secretariat of National Defense (SEDENA by its acronym in Spanish), Secretariat of Agricultural Development (SEDAGRO by its acronym in Spanish), National Institute of Indigenous Peoples (INPI by its acronym in Spanish), National Water Commission (CONAGUA by its acronym in Spanish), National Agrarian Registry (RAN by its acronym in Spanish) and the municipal government of Nextlalpan. On the part of San Miguel Xaltocan, its *ejido* and communal authorities, some auxiliary authorities and other people assigned by the aforementioned authorities.

The territory transformation process was set in motion without political resistance on the part of the inhabitants but with demands to reach the best for their families and community. The traditional development idea can be perceived since the first assemblies, where actors design their own idea about an additional territory (Haesbaert, 2013). These projections do not occur arbitrarily, but rest on the social strength of the actors. This is not a harmonic process because diverse actors sometimes have conflicting interests or visions that were giving shape to the territorial reconfiguration projected by them.

In this sense, the social actors from San Miguel Xaltocan recognized, within their territory, the cul-

de terrenos ejidales, comunales y algunos titulares de alguno o ambos tipos de terrenos) aceptaron sin mayores resistencias, al proyecto del gobierno federal para la construcción del AIFA. En medio de la incertidumbre que siempre se genera cuando se presenta este tipo de proyectos, los pobladores decidieron asumir los impactos sociales, económicos y ambientales que ocurrirían en su territorio por la construcción del nuevo aeropuerto (Raffestín, 2011). Esta decisión también abrió la posibilidad para su participación en el diseño de las transformaciones territoriales en San Miguel Xaltocan por parte de los habitantes.

Los pobladores se reunieron para analizar la situación que transformaría sus vidas y presentar sus propuestas en la comisión de negociación para la demanda de infraestructura, habilitación de servicios, restitución de sus terrenos y pago justo de las tierras requeridas por el nuevo aeropuerto. La comisión negociadora se integró por cuatro mesas temáticas: la Mesa de desarrollo, Mesa de agua, Mesa de tierra y Mesa de infraestructura.

Las negociaciones con la representación del gobierno federal implicaron que los pobladores eligieran a sus representantes. Del propio movimiento emergieron los actores que aquí se denominan como sintagmáticos, aquellos que se destacaron por representar los intereses de los pobladores, pero también los que llegaron a proyectar mejor el anhelo de un futuro mejor para la comunidad.

En las mesas de negociación se reunieron representantes de las distintas dependencias del Estado, principalmente la Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (SEDATU); y otras, como la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA), Secretaría de Desarrollo Agropecuario, (SEDAGRO) Instituto de los Pueblos Indígenas (INPI), Comisión Nacional del Agua (CONAGUA), Registro Agrario Nacional (RAN) y el gobierno municipal de Nextlalpan. Por parte de San Miguel Xaltocan, sus autoridades ejidales, comunales, algunas autoridades auxiliares y otras personas asignadas por las autoridades mencionadas.

El proceso de transformación del territorio se puso en movimiento sin resistencia política de los pobladores, sino demandas para alcanzar lo mejor para sus familias y su comunidad. La idea tradicional del desarrollo se puede percibir desde las primeras

tural and historic wealth that characterize it and, thus, they recognized themselves as an Indigenous community, because they still preserve some ethnic, cultural and community organization traits. In the interviews, they expressed their pride in making their decisions in the assembly, for their religious and traditional festivities, collaborative work through the labor, their history as the oldest community in the region, and their native roots. That recognition gives identity to them, but it is also lost in contradictions because they do not officially speak an Indigenous language and there is an underlying interest in prerogatives, by having such recognition.

From the changes in their social space, syntagmatic actors recovered the interest in rescuing that identity and projecting their territory as a tourist destination, by taking advantage of the proximity to the AIFA.

The negotiations we have are aimed at it, Xaltocan as a tourist town, a town that welcomes different tourists from around the world and with the infrastructure we are going to have, I think it would give more formality to all this. (Marco, personal communication, September 18th, 2020).

In the following testimony, it is interesting to notice that these territorial representations do not emerge from the official commission of the State, but from the syntagmatic actors, in this sense, it is understood that their proposals are autonomous and influence directly the territorial reconfiguration process they are living.

Actually, as the community has this commercial vocation, many people are betting on generating infrastructure in which Xaltocan is a very important cultural tourist destination in the region. It is proposed, for example, in the Casa de Cultura and the museum, that both buildings be demolished and built new ones, and it was already established, for example, an agreement with the INAH- Estado de México, where they guarantee to us that one of the mammoths found in the airport work, is going to be exhibited in our museum and, at one point, generate a series of activities that offer the visiting public a series of attractions that make their identity with the community more and

asambleas donde los actores van diseñando su propia idea de un nuevo territorio (Haesbaert, 2013). Estas proyecciones no ocurren arbitrariamente, sino que descansan en la fuerza social de los actores. Este es un proceso no armónico, pues los diversos actores llegan a tener intereses o visiones encontradas que fueron dando forma a la reconfiguración territorial proyectada por ellos.

En ese sentido, los actores sociales de San Miguel Xaltocan reconocieron en su territorio la riqueza cultural e histórica que le caracteriza y, por ello, se reconocen como comunidad indígena, porque aún conservan algunos rasgos étnicos, culturales y de su organización comunitaria. En las entrevistas, expresaron su orgullo por tomar sus decisiones en la asamblea, por sus festividades tanto religiosas como tradicionales, el trabajo colaborativo por medio de la faena, su historia al ser la comunidad más antigua de la región y sus raíces nativas. Tal reconocimiento les atribuye identidad, pero también está sumida en contradicciones porque oficialmente no hablan una lengua indígena y porque subyace un interés de prerogativas, al tener tal reconocimiento.

A partir de los cambios en su espacio social, los actores sintagmáticos recuperaron el interés por rescatar esa identidad y proyectar su territorio como un destino turístico, aprovechando la cercanía con el AIFA.

Las negociaciones que tenemos están encaminadas a ello, Xaltocan como un pueblo turístico, un pueblo que dé la bienvenida a los diferentes turistas de todo el mundo y con la infraestructura que vamos a tener, pues creo que le daría más formalidad a todo ello. (Marco, Comunicación personal, 18 septiembre 2020).

En el siguiente testimonio es interesante observar que estas representaciones territoriales no nacen de la comisión oficial del Estado, sino de los actores sintagmáticos, en ese sentido se entiende que sus propuestas son autónomas e inciden directamente en el proceso de reconfiguración territorial que están viviendo.

El hecho que la comunidad como tiene esta vocación comercial, muchas personas estamos apostando en generar infraestructura en la que

more constant... we think, on the other side, that the airport is also an opportunity in many ways, in such a way that people from the community could participate in the airport in terms of franchises, obviously obtain a job and have the image of not only being a backyard community but also being a gateway to the airport, which would give rise to many possibilities, the fact that there are hotels, recreational centers. (Pablo, personal communication, September 26th, 2020).

The course of action on the part of the inhabitants was to take advantage of the proximity to the AIFA to project a tourist attraction space, considering historical and cultural values of their territory, as it is mentioned in the testimonies. On the other side, the social actors aware that the airport by itself is not the panacea, but the possibility of transforming their territory through the opportunities it gives to the population by being *"the gateway for tourists to the country and not a backyard town"* as it is expressed in the following comment.

That the community had a change in terms of construction because while it is true that we, it is said we are ancestors, Indigenous community, well, try to preserve this image through the construction, through the rescue of our uses and customs. I have visited various parts that are magical towns, and you leave there feeling pleased, the service and how beautiful they are. (Ernesto, personal communication, October 28th, 2020).

The testimony of Ernesto projects territory as a space that rescues the identity and history that characterize it, in this sense, that it does not lose its origins as Indigenous community, but that the change makes the difference towards an urbanized area, without losing their characteristics of community. One way to preserve the identity, is that San Miguel Xaltocan becomes a magical town or tourist area without losing its Indigenous community trait and its ways of life despite the interaction with other actors.

In the following testimony, the desire of actors for reorganizing their territory is highlighted. It is seen as an opportunity to give a new image to San Miguel Xaltocan, but this image is a representation

Xaltocan sea un destino turístico cultural muy importante en la región. Se plantea, por ejemplo, en Casa de Cultura y el museo de que se tiren ambos edificios y se construyan nuevos y que ya se estableció; por ejemplo, un convenio con el INAH-Estado de México donde ellos nos garantizan que uno de los mamuts que han sido encontrados en las obras del aeropuerto va a ser expuesto en nuestro museo y ya en un momento generar una serie de actividades que le ofrezcan al público visitante una serie de atractivos que haga que su identidad con la comunidad sea cada vez más constante... consideramos por otro lado que el aeropuerto también es una oportunidad en muchos sentidos de manera tal que las personas de la comunidad podrían tener allí mismo en el interior del aeropuerto participación en cuestiones de franquicias, emplearse evidentemente y tener la imagen no de solo ser una comunidad de traspasío sino ser una puerta de entrada al aeropuerto, lo cual daría pie a muchas posibilidades, el hecho de que haya hoteles espacios recreativos. (Pablo, Comunicación personal, 26 septiembre 2020).

La línea de acción de los pobladores fue aprovechar la cercanía del AIFA para proyectar un espacio de atracción turística, considerando los valores histórico y cultural que tiene su territorio, tal como se menciona en los testimonios. Por otro lado, los actores sociales están conscientes que el aeropuerto en sí no es la panacea, sino la posibilidad de transformar su territorio por medio de las oportunidades que le brinde a la población al ser *"la puerta de entrada de los turistas al país y no un poblado de traspasío"* como se expresa en el siguiente testimonio.

Que la comunidad tuviera un cambio en cuanto al aspecto de construcción porque si bien es cierto que nosotros, se dice que somos ancestros, comunidad indígena, bueno, tratar de conservar esa imagen a través de la construcción, a través del rescate de nuestros usos y costumbres. Yo he visitado varias partes que son pueblos mágicos y sale uno encantado, los servicios, lo bonito que se ve. (Ernesto, Comunicación personal, 28 octubre 2020).

that recovers identity to look for survival amid the new socioeconomic dynamics and interactions with other social actors, at different territorial scales in a globalized world.

I think that with an extensive infrastructure, I imagine the community center as a destination like Tepotzotlán maybe, like nearby magical towns, I imagine at least the paved community streets and if it is possible, with an appearance that makes them look attractive, many businesses of several types, with hotels, huts, with some artificial lake, I imagine it as a progressive community, but preserving its identity and I want to think that in 10 years, many people will already be at least moderately fluent in the language and that we have forms of organization that existed in the past, I want to think that this will help us with greater cooperation in the community and that this can lead to moving forward with many projects. (Pablo, personal communication, September 26th, 2020).

The space-territory is not only encouraged by material elements, but there are symbolic elements (Ramírez-Velázquez and López-Levi, 2015), as it is also pointed out by Mario in the following testimony, when he projects his territory where the population appropriates a vision for the continuous improvement in its living conditions, and that structures changes in its way of thinking through the continuous appropriation of the territory.

First, it would be about infrastructure changes, a change of image, that it is a tourist town, that it is an ideological change from the people, from the inhabitants, that they notice the income is going to be given, if it would be a hotel zone, that people from the town participate as microentrepreneurs. (Mario, personal communication, January 12th, 2021).

These territorial representations are established on economic nuances that are related to a developed vision imposed for decades and that is manifested in the discussion about "progress", because actors are aware that the territory must grow, be projected

El testimonio de Ernesto proyecta al territorio como un espacio que rescata la identidad y la historia que le caracteriza, en ese sentido no perder sus orígenes como comunidad indígena, sino que el cambio marque la diferencia hacia un espacio urbanizado, sin perder sus características de comunidad. Una de las formas de conservar su identidad es que San Miguel Xaltocan se convierta en pueblo mágico o un espacio turístico sin perder sus rasgos de comunidad indígena y sus formas de vida a pesar de la interacción con otros actores.

En el siguiente testimonio se destaca el afán de los actores por la reordenación de su territorio. Esto es visto como una oportunidad para imprimirle una nueva imagen a San Miguel Xaltocan, pero esa imagen es una representación que recupera la identidad para la búsqueda de la sobrevivencia en medio de las nuevas dinámicas socioeconómicas e interacciones con otros actores sociales, a distintas escalas territoriales en un mundo globalizado.

Yo lo imagino ya con una infraestructura muy amplia me imagino al centro de la comunidad como un destino similar quizá Tepotzotlán, a pueblos Mágicos cercanos, me imagino las calles de la comunidad pavimentadas cuando menos y de ser posibles con una apariencia que la haga muy atractivo visualmente, muchos comercios de diversos tipos, con hoteles, cabañas, con algún lago artificial, me la imagino como una comunidad progresista, pero también mantener su identidad y yo quiero pensar que en 10 años muchas personas ya estarán dominando por lo menos medianamente la lengua y que tengamos formas de organización que en el pasado existía, quiero pensar que esto nos ayudará a una cuestión de mayor cooperación en la comunidad y que esto pueda llevar a sacar adelante muchos proyectos. (Pablo, Comunicación personal, 26 septiembre 2020).

El espacio-territorio no solo es animado por los elementos materiales, sino que existen elementos simbólicos (Ramírez-Velázquez y López-Levi, 2015), como también lo menciona Mario en el siguiente testimonio al proyectar su territorio donde la población se apropia de una visión para la mejora continua en sus condiciones de vida y que consolida los cambios

and adapted to the globalization context and to socioeconomic dynamics they face; but also, in the discussion, cultural elements emerge when the need to preserve the ethnic-historical identity of the territory persists despite these transformations. These territorial and imaginary representations are founded by their past or their experiences lived in other places, or, they have known by diverse sources (Sosa-Velásquez, 2012).

On the other side, it is highlighted that these representation on the imaginary territory are divergent among the social actors, because some of them bet on the territorial reconfiguration based on the progress, but other actors doubt because they consider that negotiations only have opened a state of uncertainty in face of the change (García, 2006).

Expectations of territorial reconfiguration of San Miguel Xaltocan

The expectations of social actors about territory deploy social inertia that produces changes. This explanation is developed based on the contributions of Avendaño- Arias (2017) to know the risk, hope and opportunity perception that social actors of San Miguel Xaltocan have created.

The territorial transformation of San Miguel Xaltocan in face of the construction of the AIFA creates hope in terms of the town transformation, because in the imaginary of social actors, there is a territorial projection based on the change of a town with rural characteristics to a city with urban and industrial characteristics.

Now, there will be an airport, it will no longer be a town, it will be like a city, because the *mexibús*, the light train, it will not be a town in which there was nothing, peasants with their plots, now it will be like a city ...it will be changed, there will be hospitals, banks...it is supposed it will be a high school and a university (Bertha, personal communication, September 18th, 2020).

Among these expectations, inhabitants claim availability of public services, including means of transportation, changes in the use of soil and foreign investment; for example, in the following testimony there is an optimal scenario because San Miguel

en su forma de pensar por medio de la apropiación continua del territorio.

Primero sería cambios de infraestructura, un cambio de imagen, que sea un pueblo turístico, que sea un cambio de ideología de la misma gente, de los mismos habitantes, que vean la inversión que va llegar, si va haber un área hotelera que la gente del pueblo participe como microempresaria. (Mario, Comunicación personal, 12 enero 2021).

Estas representaciones territoriales están fundadas sobre matrices económicas que tienen que ver con una visión de desarrollo impuesta desde hace décadas y que se manifiesta en el discurso sobre "progreso", ya que los actores están conscientes que el territorio debe crecer, proyectarse y adaptarse al contexto de globalización y a las dinámicas socioeconómicas a las que se enfrentan; pero también en el discurso emergen elementos culturales donde persiste la necesidad que el territorio mantenga su identidad étnico-histórico pese a esas transformaciones. Estas representaciones territoriales e imaginarias están fundadas por su pasado o por sus experiencias vividas en otros lugares, o bien, que han conocido por diversas fuentes (Sosa-Velásquez, 2012).

Por otro lado, se destaca que estas representaciones sobre el territorio imaginado son divergentes entre los actores sociales, ya que algunos apuestan en la reconfiguración territorial basada en el progreso, pero otros actores dudan porque consideran que las negociaciones solo han abierto un escenario de incertidumbre ante el cambio (García, 2006).

Las expectativas de la reconfiguración territorial de San Miguel Xaltocan

Las expectativas de los actores sociales sobre el territorio despliegan inercias sociales que producen cambios. Su explicación se realiza con base en los aportes de Avendaño- Arias (2017) para conocer la percepción sobre los riesgos, esperanzas y oportunidades que se han formado los actores sociales de San Miguel Xaltocan.

La transformación territorial de San Miguel Xaltocan ante la construcción del AIFA genera una esperanza en cuanto a la transformación del poblado, ya que en el imaginario de los actores sociales existe una

Xaltocan is projected as a tourist area, with foreign investment and service and industrial sector activities, where actors from the community directly participate.

A long-term benefit towards an economic development will be very important for all the expected investment, because here, investors of all sorts logically will arrive at Xaltocan, hoteliers, customs, and even residential ones. I think they will make several investments of all sorts to become it a tourist town, mainly due to the history it has. (Mario, personal communication, January 12th, 2021).

From the population perspective, the availability of public services contributes by improving life quality and conditions; however, they do not lose sight that the urbanization enlargement has created commodification of plots for agricultural cultivation, despite the symbolic value of the peasant. In this sense, the population predicts the reduction of the agricultural land in its territory, due to the change in the use of soil, population growth, growing urban area and industrial sector that are developed by the presence of the airport megaproject.

Our town is going to be transformed, the *ejido*, and we do not know how long it will take for the companies to absorb them, either manufacturing or housing companies, where we are going to grow in numbers of people, the calm we had, is going to end. (Marco, personal communication, September 18th, 2020).

Some actors consider that the holders of agricultural lands prefer to sell their lands, because it is an immediate opportunity for the financial income. During a field tour, some advertisements to sell terrains were observed in the area of communal lands. This could lead to serious conflicts in the territory because the land tenure has been relevant for peasants who perceive certain risks for the coming years.

We are a small population, our land area is already minimal, so imagine, so to speak, that they become us maintenance hangars for the planes,

proyección territorial basada en el cambio de un poblado con características rurales a una ciudad con características urbanas e industriales.

Ahorita va a ver un aeropuerto, ya no va a ser pueblo, va a ser como una ciudad, por el mexibús, el tren ligero, ya no va a ser igual que un pueblo en el que ya no había nada, los campesinos con sus parcelas, va a hacer ahora como ciudad...ya va estar cambiado, va haber hospitales bancos...se supone que va a haber prepa y universidad (Bertha, Comunicación personal, 18 septiembre 2020).

Entre estas expectativas, los pobladores reclaman la habilitación de servicios públicos, incluidos los medios de transporte, la regulación sobre los cambios en el uso del suelo y la inversión extranjera; por ejemplo, en el siguiente testimonio se presenta un escenario óptimo porque se proyecta a San Miguel Xaltocan como un espacio turístico con inversión extranjera y actividades del sector de servicios e industriales donde directamente participen los actores de la comunidad.

Un beneficio a largo plazo hacia un desarrollo económico será muy importante para todo lo que vaya a venir de inversión, porque aquí a Xaltocan lógico van a llegar inversionistas de toda índole, hoteleros, aduanas, inclusive residenciales. Me imagino que van a llegar hacer varias inversiones de todo tipo para que sea un pueblo turístico, principalmente por la historia que tiene. (Mario, Comunicación personal, 12 enero 2021).

Desde la perspectiva de la población, la habilitación de servicios públicos contribuye a mejorar la calidad y condiciones de vida; sin embargo, no pierden de vista que la ampliación de la urbanización ha generado la mercantilización de las parcelas para el cultivo agrícola a pesar del valor simbólico para el campesino. En ese sentido, la población vaticina sobre su territorio la reducción de los terrenos agrícolas debido al cambio en el uso de suelo, al crecimiento poblacional, al crecimiento de la mancha urbana y del sector industrial que se desarrollan con la presencia del megaproyecto aeroportuario

Nuestro pueblo va a tener una transformación el ejido y no sabemos en qué tiempo pueden

here, in our *ejido*, apart from what we had to give up for the construction of the airport, because we sold a part of the *ejido* for that reason, so imagine what land will we have left. (Silvio, personal communication, October 3rd, 2020).

Of the testimonies exposed, we can doubt if the population of San Miguel Xaltocan is more interested in communal lands for later sale; however, we must consider that in the territory, there is a diversity of interests for the appropriation of spaces; and tenure in some testimonies points out that, not all people is in favor of selling their terrains because they have defended them for a long time and have claimed for them against the State.

Inevitably, that airport mainly is going to need warehouses that will not necessarily be within the airport and even private companies are going to arrive. Most of us are sure that businesspeople are going to arrive to open factories... but unfortunately, the same is going to happen as at the beginning, people are going to sale. I perceive that most people prefer that, they will disappear the *ejido*. Even some residential area, which is worse because there is no water (Gonzalo, personal communication, October 28th, 2020).

The following testimony draws attention because Emilio exposes the insecurity problem experimented from the productive area, in other words, there is already an intention to abandon the countryside in face of the anthropic effects and tensions in the social fabric of the territory from the growing urban area, population growth, industrialization and insecurity.

There is going to be a lot of people that will arrive even to live here, to buy permanently, hotels under construction, commercial areas logically are going to attract foreign people and that people like in other *ejidos*, during sowing time, harvest time, when the corn is ready, the maize is already ripe, unfortunately they will plunder it, and steal it. Then, actually, it is no longer convenient for us to sow in that aspect, because everything would be only for the people who come to loot. (Emilio, personal communication, October 28th, 2020).

ser absorbidos por diferentes empresas, ya sea empresas de manufactura o de vivienda donde vamos a crecer en números de personas, se va a terminar una tranquilidad que anteriormente teníamos. (Marco, Comunicación personal, 18 septiembre 2020).

Algunos actores consideran que los titulares de terrenos agrarios prefieren la venta de los terrenos, ya que es una oportunidad inmediata para el ingreso económico. En un recorrido de campo se observó algunos anuncios para la venta de terrenos en la zona de los terrenos comunales. Esto podría desatar serios conflictos en el territorio porque la tenencia de la tierra ha sido relevante para los campesinos quienes perciben ciertos riesgos para los próximos años.

Aquí somos una población pequeña, nuestra superficie de terreno ya es mínima, entonces imagínate, por decirlo así que nos hagan hangares de mantenimiento de las aeronaves, pues aquí en nuestro *ejido*, aparte de lo que tuvimos que ceder para la construcción del aeropuerto, porque se vendió una parte de *ejido* para eso, entonces imagínate qué terreno nos va a quedar. (Silvio, Comunicación personal, 3 octubre 2020).

De los testimonios expuestos se puede dudar si la población de San Miguel Xaltocan está más interesada en los terrenos comunales para la venta posterior; sin embargo, se debe tener en cuenta que en el territorio hay diversidad de intereses para la apropiación del espacio; y la tendencia en algunos testimonios indica que no todos están a favor de la venta de sus terrenos ya que los han defendido por mucho tiempo y los han reclamado frente al Estado.

Inevitablemente ese aeropuerto va a necesitar principalmente bodegas que no necesariamente van a estar en el aeropuerto y hasta empresas privadas van a venir. De eso estamos seguros la mayoría, van a venir empresarios a poner fábricas... pero desgraciadamente va ocurrir lo mismo como el principio, van empezar a vender. Percibo que es la mayoría los que prefieren eso, nos van a borrar el *ejido*. Hasta alguna zona habitacional que es peor porque no hay agua. (Gonzalo, Comunicación personal, 28 octubre 2020).

Other testimony that demonstrates the internal contradiction in the perceptions of inhabitants, is found in Roger, who is an inhabitant dedicated to the agricultural work of San Miguel Xaltocan. In his speech, resignation is deduced, because he considers that field activities are going to disappear in accordance with the growing urban area. His work in the countryside is based on the food production for the family self-consumption, and his way of thinking does not follow the market logic that is based on the massive production to sell and accumulate.

I like the countryside, it represents a school for me because my grandfather inherited it, my father, obviously I know that it, eventually, will end. We must adapt as urbanization takes place because later, it will no longer be the countryside, then we must find another source of income to earn food ... I think agriculture could disappear in Xaltocan because now, the airport plan only covers the airport, but later, strangers will make investments, who come to buy part of the countryside to build warehouses, hotels, restaurants, which are also a benefit for us, but will disappear the countryside. (Roger, personal communication, February 09th, 2021).

Another fear of the population is the water consumption, because, in face of the changing expectations in the use of soil, there are also concerns that water is not accessible to the population and in the future, they will lack the vital liquid. In the expectation of a better life, inevitably, it is recognized that latest problems could emerge. The water shortage is a problem that is projected for the next decade according to the following testimony:

Water is a vital liquid that tomorrow we will not get enough of it, what good represents for us to have huge hospitals, hotels, many markets, if we will not have water. This will be full of consortia, hotels and, Xaltocan where are we going to be? The government does not construct a work where we can say, this is Xaltocan. (Bruno, personal communication, October 31st, 2020).

In the testimonies, a concern about the impact on the environment and tensions in the social fabric also perceived from the construction of the megapro-

El siguiente testimonio llama mucho la atención porque Emilio expone el problema de inseguridad vivido desde el área productiva, es decir que, desde ya, existe una intención por abandonar el campo ante los efectos antrópicos y las tensiones en el tejido social del territorio a partir del crecimiento de la mancha urbana, el crecimiento poblacional, la industrialización y la inseguridad.

Va haber mucha gente que va a venir inclusive a vivir aquí, a comprar permanentemente, los hoteles en construcción, las zonas comerciales lógico que va a traer gente de fuera y esa gente desgraciadamente como en otros ejidos, en tiempo de siembra, de cosecha, cuando ya está el elote, el maíz ya macizo, lo que ocasiona es que lo saquean, lo vienen a robar. Entonces, pues realmente ya no nos conviene sembrar en ese aspecto, porque todo sería nada más para la gente que viene a saquear. (Emilio, Comunicación personal, 28 octubre 2020).

Otro testimonio que evidencia la contradicción interna en las percepciones de los pobladores evidencia es el de Roger, quien es un poblador dedicado a los trabajos agropecuarios de San Miguel Xaltocan. En su discurso se infiere la resignación, pues considera que las actividades del campo van a desaparecer conforme al crecimiento de la mancha urbana. Su labor en el campo está basado en la producción de alimentos para el autoconsumo familiar y su forma de pensar no responde a la lógica del mercado que se basa en la producción masiva para vender y acumular.

A mí me gusta el campo, es una escuela para mí porque lo dejó mi abuelo, desde mi padre, obvio yo sé que esto tarde o temprano va acabar. Debemos irnos adaptando conforme van dándose la urbanización porque después ya no va ser el campo, después debemos buscar otro medio de entrada para ganarnos la comida... yo creo que la agricultura puede desaparecer en Xaltocan porque ahorita el plan del aeropuerto solo abarca lo que es el aeropuerto, pero después más adelante van a venir las inversiones de extranjeros, los que vienen a comprar parte del campo para

ject, among these, pollution, insecurity and disorder perception.

Unfortunately, it is going to be wrong because they come and prejudice us with noise and pollution. The second one is the urban area, it will cause a lot of insecurity, it will not be the same, it will not be a quiet town, now we remain calm. (Sergio, personal communication, January 18th, 2021).

Insecurity was other risk perception that social actors have about the reconfigured space-territory, because since the payments for the land of the *ejidos* began, some criminal groups invaded the territory for purposes of vandalism, for this, the intra-community relations also changed.

Here it was a small town, with few people, you could go for a walk peacefully at dawn, and there was not so much lighting and now, although there is lighting, it turns out that you can be assaulted, it is not constant, but it is increasing. (María, personal communication, October 31st, 2020)

Inhabitants attributed this fact to the population growth and to the arrival of foreign people; what is more, the arrival of strangers is not approved by the local population, since they are constantly worried because they do not know the intention of that people when they arrive to the territory.

Organized crime is still arriving, vandalism is still arriving, believe me, they wanted to loot our church, only because we have had it under security. We will face a more advanced organized crime. The government promises security, but we are not sure in our town. (Roy, personal communication, October 3rd, 2020).

In some testimonies, the risk perception is expressed, as well as the fear of a possibility that their territory becomes a disturbed place as the Peñón de los Baños⁴, Ciudad Nezahualcóyotl or Ecatepec, charac-

⁴The Peñón de los baños is a housing colony located within the Benito Juárez airport boundary in Mexico City: while Nezahualcóyotl and Ecatepec are municipalities with registered cases of crime.

hacer bodegas, hoteles, restaurantes, que también es beneficio para nosotros, pero va a desaparecer el campo. (Roger, Comunicación personal, 09 febrero 2021).

Otro temor de la población es el consumo de agua, ya que, ante las expectativas del cambio en el uso de suelo, también existen preocupaciones de que el agua no sea accesible para la población y en el futuro carezcan del vital líquido. En la perspectiva de una mejor vida, de manera inevitable se reconoce que nuevos problemas pueden surgir. La escasez del agua es un problema que se proyecta para la próxima década de acuerdo con el siguiente testimonio:

El agua es un líquido vital que el día de mañana no lo vamos a tener suficiente, de qué nos sirve que nos pongan hospitales grandísimos, hoteles, muchos mercados, sino vamos a tener agua. Esto se va a llenar de consorcios, hoteles y ¿Xaltocan donde vamos a quedar? el gobierno no nos hace una obra donde digan ah pues esto es Xaltocan. (Bruno, Comunicación personal, 31 octubre 2020).

En los testimonios también se percibe una preocupación por el impacto sobre el medioambiente y las tensiones en el tejido social a partir de la construcción del megaproyecto, entre estos la contaminación, la inseguridad y la percepción de desorden.

Desafortunadamente va a estar mal porque si nos vienen a perjudicar por el ruido y la contaminación. La segunda es la mancha urbana, va traer mucha inseguridad, ya no va ser lo mismo, ya no va ser un pueblo tranquilo, ahorita estamos tranquilamente. (Sergio, Comunicación personal, 18 enero 2021).

La inseguridad fue otra percepción de riesgo que tienen los actores sociales del espacio-territorio reconfigurado, ya que desde que iniciaron los pagos de los terrenos de los ejidos algunos grupos delincuenciales empezaron a invadir el territorio para fines de vandalismo, por ello las relaciones intracomunitarias también cambiaron.

Aquí era un pueblito chiquito, con poca gente

Figure 2. Reconfiguration of the territory in the collective memory. (Elaborated by María, 1983)

Figura 2. Reconfiguración del territorio en la memoria colectiva. (Elaborado por María, 1983)



terized by the territorial disorder, population growth and high insecurity indexes. In the graphic representations, the perceived changes in the territory from population growth and housing construction were identified.

María represented the memory of her first visit to San Miguel Xaltocan in 1986 (she was born in a neighboring municipality) and she highlights an interesting reconfiguration process related to the construction of new houses due to the population growth and loss of vegetation within the territory, and according to her testimony, in the *Abundio Gómez* street, before there was a lot of vegetation, agave crops, two trees were removed, two houses and the dirt road. During the field tour with María, a significant difference between the space projected in the collective memory and the space lived in everyday life was observed.

This is how San Miguel Xaltocan has been reconfigured for some time by the growing urban area, considering what is stated by Santos (2000) that the territorial reconfiguration is constituted by human actions through the construction of objects such as houses, highways, among others. But, currently, the territorial reconfiguration points to a broader and deeper space-territory transformation because the airport megaproject has become a catalyst of this process.

The other perception corresponds to the reduction of the territory, as seen throughout history. San

podías andar de madrugada tranquilamente y eso que no había tanta iluminación y ahora, aunque este muy iluminado resulta que te pueden asaltar, no es constante, pero va creciendo. (María, Comunicación personal, 31 octubre 2020)

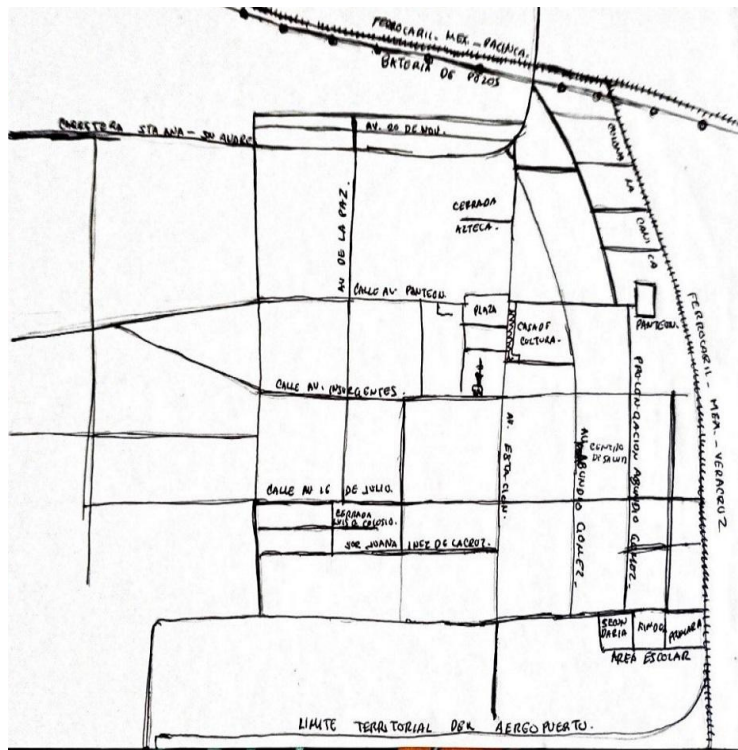
Los pobladores atribuyeron como un factor de estos sucesos el crecimiento poblacional y la llegada de foráneos; es más, la llegada de foráneos no es de conformidad para la población local, pues se encuentran en constante estado de alarma porque desconocen las intenciones con que llegan al territorio.

La delincuencia sigue entrando, el vandalismo sigue entrando, créeme que han querido saquear nuestra iglesia, nada más porque la hemos tenido asegurada. Nos vamos a ver con una delincuencia mucho más avanzada. El gobierno nos promete que nos va a traer seguridad, pero no tenemos seguridad en nuestro pueblo. (Roy, Comunicación personal, 3 octubre 2020).

En algunos testimonios se manifiesta la percepción del riesgo y el temor ante la posibilidad de que su territorio se convierta en un lugar intranquilo

⁴El Peñón de los baños es una colonia habitacional ubicada en los límites del Aeropuerto Benito Juárez en la Ciudad de México; mientras que Nezahualcoyotl y Ecatepec son municipios con registros de delincuencia.

Figure 3. Reconfiguration of de San Miguel Xaltocan in face of the airport megaproject, (Elaborated by Sergio)
Figura 3. Reconfiguración de San Miguel Xaltocan frente al megaproyecto aeroportuario, (Elaborado por Sergio)



Miguel Xaltocan has experimented significant losses in their territory due to different public works⁵, community conflicts and now, the construction of the AIFA.

We were used to being free, to have no space limitations. Maybe when we were going hunting, when we were going to exercise in large tracts of land and not now anymore, the area is already exceedingly small, after running 30 kilometers in an area without any problem, within the areas we thought do not belong to anybody or that were countryside. Not now, you will not see that anymore (Lenin, personal communication, September 28th, 2020)

The testimony of Lenin references the reconfigured territory as a limited area in face of the AIFA. Effectively, in his conceived space, he finds a significant difference when he recognizes the reduction that they have due to the AIFA and the new space to

⁵Size of the territory that included the domain of Xaltocan, it is noted that, to the north it reached the vicinity of Mexcitlán, to the south it bordered with Ecatepec, to the east it touched the current region of Tlaxcala and to the west it reached the lands of the Matlatzincas in the mountains of Monte Alto. (Bégin-Juárez, 1999, p. 92)

como el Peñón de los Baños⁴, Ciudad Nezahualcóyotl o Ecatepec, caracterizados por el desorden territorial, el crecimiento poblacional y los altos índices de inseguridad. En las representaciones gráficas se identificaron los cambios percibidos en el territorio a partir del crecimiento poblacional y la construcción de viviendas.

María representó el recuerdo de su primera visita en San Miguel Xaltocan en el año 1983, (ella nació en un municipio aledaño) y destaca un proceso de reconfiguración interesante relacionado con la construcción de nuevas viviendas por el crecimiento poblacional y la pérdida de vegetación en el territorio, pues de acuerdo con su testimonio en la calle *Abundio Gómez*, antes había mucha vegetación, cultivos de maguey, dos árboles que fueron eliminados, dos viviendas y el camino de tierra. Durante el recorrido de campo con María se observó una gran diferencia entre el espacio proyectado en la memoria colectiva y el espacio vivido en la cotidianeidad.

Es así como San Miguel Xaltocan ha sido reconfigurado desde hace tiempo por el crecimiento de la mancha urbana, tomando en cuenta lo que argu-

which they must adapt. tively, in his conceived space, he finds a significant difference when he recognizes the reduction that they have due to the AIFA and the new space to which they must adapt.

Through the graphic representation created by Sergio, it is identified that in the collective memory, the previous territorial delimitation of San Miguel Xaltocan is recognized, and the limited area they currently have by giving (in the case of owners) or selling (in the case of ejidatarios) their lands for constructing the AIFA that now is close to the limit of the town, highlights.

On the other side, he points out that a relocation of some places has been found; for example, the place where the primary school was, now will be part of the mall where some commercial and recreational activities will take place. The school area will be concentrated in one place and will be made up by the kindergarten, the primary and the secondary school, and on the San Andrés highway, now there is a vehicular or pedestrian bridge.

Conclusions

After presenting the results about the existent territorial representations in the territorial reconfiguration of San Miguel Xaltocan, it can be concluded that there is a trend of producing and projecting territory as a tourist-cultural place to improve the living conditions of the population, which is ascribed Indigenous community and, for this, they consider important the rescue of their identity and culture.

For the social actors of San Miguel Xaltocan, the territorial reconfiguration reached through the infrastructure enablement represents an opportunity to strengthen their economic vocation and, on the other side, the proximity to the AIFA is also an opportunity to achieve their wellbeing by receiving visiting tourists. That is why territorial representations are founded on economic and cultural nuances, because, on one hand, San Miguel Xaltocan must adapt to the new forms of production and economic dynamics by having an international airport nearby, but people want to preserve their ethnic, historical and sociocultural identity. To that end, they consider as alternative that San Miguel Xaltocan becomes and projects as *magical town*. This alternative is a challenge because there are lots of interests among the

menta Santos (2000) que la reconfiguración territorial la constituyen las acciones humanas por medio de la construcción de objetos como las viviendas, las carreteras, etc. Pero actualmente la reconfiguración territorial apunta a una transformación más amplia y profunda del espacio- territorio, porque el megaproyecto aeroportuario se ha convertido en un catalizador de tal proceso.

La otra percepción corresponde a la reducción del territorio. Como se ha visto a través de la historia. San Miguel Xaltocan ha tenido pérdidas importantes en su territorio por distintas obras públicas⁵, conflictos comunitarios y ahora por la construcción del AIFA.

Estábamos acostumbrados a ser libres, a no tener limitaciones de espacios. Quizás cuando uno se iba a cazar, cuando iba a hacer ejercicios en grandes extensiones y ahora no, Ya es muy pequeña el área, después de correr 30 kilómetros en una extensión sin problemas, en las áreas que nosotros considerábamos que no era de nadie o que es campo. Ahora ya no, ya no va a ver eso (Lenin, Comunicación personal, 28 septiembre 2020)

El testimonio de Lenin hace referencia al territorio reconfigurado como un espacio limitado ante el AIFA. Efectivamente en su espacio concebido encuentra una diferencia importante al reconocer la reducción que han tenido por el AIFA y el nuevo espacio al que deben adaptarse.

Por medio de la representación gráfica realizada por Sergio se identifica que en la memoria colectiva se reconoce la antigua delimitación territorial de San Miguel Xaltocan y destaca el espacio limitado con el que ahora cuentan al ceder (el caso de los comuneros) o vender (el caso de los ejidatarios) sus tierras para la construcción del AIFA, el cual ahora se encuentra próximo al límite del poblado.

Por otra parte, señala que ha ocurrido una relocalización de algunos lugares; por ejemplo, el lugar donde estaba la primaria ahora será parte de la plaza donde se desarrollarán algunas actividades comer-

⁵Las dimensiones del territorio que abarcó el señorío de Xaltocan, se advierte que, por el norte llegaba hasta las cercanías de Mexitlán, por el sur colindaba con Ecatepec, al oriente tocaba la región actual de Tlaxcala y al poniente llegaba a tierras de los matlatzincas en las montañas de Monte Alto. (Begines-Juárez, 1999, pág. 92)

actors and, for now, the territorial reconfiguration is reduced to infrastructure improvements, in other words, the social actors from the community must articulate further efforts to continue pursuing the proposed programs.

On the other side, it is considered that these territorial representations are conflictive because there is a multiplicity of territorial representations about how the territory should be, as an example, while some social actors from the community project the territory from a positive perspective, others have a negative perspective that intensifies the problems they historically have suffered such as the decrease on the amount of lands, the lack of water, pollution and insecurity issues, as a result of the change in land use and population growth.

Finally, it was concluded that in the territorial representations of the actors, there are hopes and opportunities, but also risk perceptions that are strengthened by imaginaries of previous experiences on the part of the social actors.

End of English version

References

- Avendaño-Arías, J. A. (2017). Representaciones socio-espaciales (toporrepresentaciones) de Bogotá: perspectiva de la (in)seguridad. *Sociedad y economía* (33), 55-75. Obtenido de <https://doi.org/10.25100/sye.v0i33.5624>
- Begines-Juárez, J. M. (1999). *Nextlalpan de Felipe Sánchez Solís: Monografía municipal*. México: Instituto Mexiquense de Cultura.
- Berdegúé, J. A. (2019). Una mirada crítica al desarrollo territorial rural. En M. I. Fernández, *Perspectivas para el desarrollo rural Latinoamericano* (págs. 263-284). Buenos Aires: Teseo.
- Capel, H. (2016). Las ciencias sociales y el estudio del territorio. *Revista bibliográfica de geografía y ciencias sociales*, 21(1149), 1-38. Obtenido de <https://doi.org/10.1344/b3w.0.2016.26319>
- García, C. I. (2006). Las representaciones sociales del territorio: enfoque y metodología para su estudio. *Revista Controversia*, (186), 78-87. Obtenido de <https://doi.org/10.54118/controver.v0i186.178>
- Haesbaert, R. (2013). Del mito de la desterritorialización a la multiterritorialidad. *Cultura y representaciones sociales*, 8(15), 9-42. Obtenido de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-81102013000200001
- Haesbaert, R. (2019). *Regional-Global: dilemas de la región y de la regionalización en la Geografía contemporánea*.

ciales y recreativas. La zona escolar estará concentrada en un solo lugar y compuesta por el kínder, la primaria y la secundaria, y sobre la carretera San Andrés ahora existe un puente vehicular y peatonal.

Conclusiones

Luego de presentar los resultados sobre las representaciones territoriales que están presentes en la reconfiguración del territorio de San Miguel Xaltocan, se puede concluir que existe la tendencia de producir y proyectar el territorio como un lugar turístico-cultural para mejorar las condiciones de vida de la población, la cual se adscribe como comunidad indígena y, por ello, consideran importante el rescate de su identidad y cultura.

Para los actores sociales de San Miguel Xaltocan la reconfiguración territorial lograda por medio de la habilitación de la infraestructura representa una oportunidad para el fortalecimiento de su vocación económica y, por otra parte, la cercanía con el AIFA también es una oportunidad para lograr su bienestar al recibir a los turistas visitantes. Es así como las representaciones territoriales están fundadas sobre matrices económicas y culturales. ya que por un lado San Miguel Xaltocan debe adaptarse a las nuevas formas de producción y dinámicas económicas al tener cerca un aeropuerto internacional, pero desean la conservación de su identidad étnica, histórica y sociocultural. Para ello, consideran como alternativa que San Miguel Xaltocan se convierta y se proyecte como *pueblo mágico*. Esta alternativa es un desafío ya que existen muchos intereses entre los actores y, por el momento, la reconfiguración territorial se reduce a las mejoras de infraestructura, es decir, que los actores sociales comunitarios deben articular mayores esfuerzos para que haya una continuación de los programas propuestos.

Por otro lado, se considera que estas representaciones territoriales son conflictivas ya que existe una multiplicidad de representaciones territoriales de cómo debería ser el territorio, como ejemplo de ello, mientras algunos actores sociales comunitarios se proyectan el territorio desde una expectativa positiva, otros tienen una expectativa negativa que agudice más los problemas que han sufrido históricamente como la disminución de terrenos, la carencia de agua y se suma el problema de la contaminación y la inseguridad, producto del cambio del uso del suelo

- Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales CLACSO.
- Hiernaux, D., y Llondon, A. (1993). El concepto de espacio y el análisis regional. *Secuencia* (25), 89-110. Obtenido de <https://doi.org/10.18234/secuencia.v0i25.411>
- Lefebvre, H. (2013). *La producción social del espacio*. España: Capitán swing.
- Llanos-Hernández, L. (2010). El concepto del territorio y la investigación en las Ciencias Sociales. *Agricultura, Sociedad y Desarrollo*, 7(13), 207-220. Obtenido de <https://revista-asyd.org/index.php/asyd/article/view/1119>
- Pérez-Ríos, J. J. (2019). Propuesta conceptual: la producción social del espacio local alrededor de megaproyectos de infraestructura de transporte en Colombia. *Estudios geográficos*. Obtenido de <https://doi.org/10.3989/estgeogr.201939.019>
- Raffestín, C. (2011). *Por una geografía del poder*. México: El Colegio de Michoacán.
- Ramírez-Velázquez, B. R., y López-Levi, L. (2015). *Espacio, paisaje, región territorio y lugar: la diversidad en el pensamiento contemporáneo*. México: Instituto de Geografía UNAM.
- Reyes-Barrón, M. C., Llanos-Hernández, L., y Arreola-Muñoz, A. V. (2017). Redes y actores sociales en la reconfiguración del territorio en el municipio de Catzajá, Chiapas. y del crecimiento poblacional.
- Para finalizar se concluye que en las representaciones territoriales de los actores están inmersas esperanzas, oportunidades, pero también la percepción de riesgos que son alimentados por imaginarios de experiencias previas por parte de los actores sociales.
- Fin de la versión en español*
-
- Geografía Agrícola* (59), 35-53. Obtenido de <https://doi.org/10.5154/r.rga.2017.59.005>
- Santos, M. (2000). *La naturaleza del espacio: Técnica y tiempo, razón y emoción*. Barcelona: Ariel S.A.
- Santos, M. (2009). Espacio y método: Algunas reflexiones sobre el espacio. *Gestión y ambiente*, 12(1), 147-148. Obtenido de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/gestion/article/view/14214>
- Sosa-Velásquez, M. (2012). *¿Cómo entender el territorio?* Guatemala: Cara Parens de la Universidad Rafael Landívar.
- Touraine, A. (1994). *Crítica de la modernidad*. Argentina: Fondo de Cultura Económica.
- Vargas-Ulate, G. (2012). Espacio y territorio en el análisis geográfico. *Reflexiones*, 91(1), 313-326. Obtenido de <https://doi.org/10.15517/rr.v91i1.1505>